

OPERA CONSERVATORIUM MAASTRICHT

Humperdinck Hänsel und Gretel

4 AND 5 MARCH 2024

Stage Director: Barbara Haveman

Conductor: Enrico Delamboye

Singers of the vocal department

**ASTA
THEATER BEEK**

Markt 6a, 6191 JG Beek

Conservatorium **ZU
YD**
Maastricht



Programme / Programma

Graag uw aandacht voor het volgende:

het filmen of opnemen van dit optreden is niet toegestaan. Bedankt voor uw begrip en medewerking.

Please note that filming or audio recording of this performance is prohibited. Thank you for your understanding and cooperation.

Humperdinck Hänsel und Gretel

**OPERA COMPOSED BY E.
HUMPERDINCK / GECOMPONEERD
DOOR E. HUMPERDINCK**

**ADAPTED VERSION BY TAKÉNORI
NÉMOTO / BEWERKTE UITVOERING
DOOR TAKÉNORI NÉMOTO**

EN

Step into the enchanting world of the opera "Hänsel und Gretel" (libretto written by Humperdinck's sister, Adelheid Wette). The Brothers Grimm's tale of two brave children lost in the woods is one of the most enchanting stories ever told. It becomes even more delightful when intertwined with the melodies of Humperdinck.

This wonderful story tells the tale of Gretel and the mischievous Hänsel who are sent into the forest by their wicked mother to gather berries. As darkness falls, they find themselves unable to retrace their steps back home. As the night progresses, the

two of them are startled by strange sights and sounds, but a beautiful dream gets them through to the morning. Standing in front of a life-size house made of candy and gingerbread, they're lured inside by its owner. However, the house turns out to belong to a witch, whose only desire is to bake the children in her oven. Of course, she gets her due at the hands of Hänsel and Gretel, leading to one of the happiest endings of all fairy tales.



NL

Stap in de betoverende wereld van de opera "Hänsel und Gretel" (libretto geschreven door Humperdincks zus, Adelheid Wette). Het meest betoverende verhaal van de gebroeders Grimm gaat over twee dappere kinderen, die verdwaald zijn in het bos. Het verhaal wordt nog mooier wanneer het wordt ondersteund door de melodieën van Humperdinck.

Dit prachtige verhaal gaat over de slimme Grietje en de onverbeterlijk ondeugende Hänsel, die door hun boze moeder het bos in worden gestuurd om

bessen te verzamelen. Als de duisternis valt, weten ze de weg naar huis niet meer terug te vinden. Naarmate de nacht vordert, wordt het tweetal angstig door vreemde beelden en geluiden, maar een prachtige droom help hen door de nacht heen.

Als ze voor een levensgroot huis van snoep en peperkoek staan, worden ze door de eigenaar naar binnen gelokt. Het huis blijkt echter van een heks te zijn, wiens enige wens het is om de kinderen in haar oven te bakken. Natuurlijk krijgt ze haar verdiende loon van Hänsel en Grietje, wat leidt tot een van de gelukkigste eindes van alle sprookjes.



Biographies / Biografieën

About Enrico Delamboye

(CONDUCTOR/PIANIST)

EN

Dutch conductor and pianist Enrico Delamboye (1977) was born in Wiesbaden, Germany.

He studied piano with Joop Celis and orchestral conducting with Jan Stulen at the Conservatorium Maastricht (Netherlands).

Enrico Delamboye made his debut as an opera conductor in May, 1999 during the Internationale Maifestspiele at the Staatstheater Wiesbaden with Benjamin Britten's "The Rape of Lucretia."

Between 2000 and 2009 he was engaged as Conductor (1. und 2. Kapellmeister) at the Wiesbaden State Theater, Mainz State Theater, Wuppertal Opera and the Cologne Opera.

From 2007-2014 he was professor for orchestral conducting at the Conservatorium Maastricht.

From 2009-2019 he has been Chief Conductor of Theater Koblenz.

Since 2018 he is First Guest Conductor

of the WDR Funkhausorchester (Radio Orchestra Cologne)

Since 2023 he's main subject teacher for "Conducting Techniques" at the IOA (International Opera Academy) in Ghent (B)

Enrico Delamboye was invited as a guest conductor to the Komische Oper/Berlin, Theater Basel, Theater Bonn, Teatro Sao Carlos/Lisbon, Volksoper Wien and the Royal Danish Ballet in Copenhagen.

He conducted symphonic concerts with the Deutsche Radio Philharmonie, Beethovenhalle-Orchester Bonn, MDR Sinfonieorchester, Südwestfälische Philharmonie, Württembergische Philharmonie (Germany), Sinfonieorchester Basel (Switzerland) Filharmonija Artur Rubinstein Lodz (Poland), Zagrebacka Filharmonija (Croatia), Bangkok Symphony Orchestra (Thailand), Orchestre National de Montpellier Languedoc-Roussillon (France) and Radio Filharmonisch Orkest, Phion and Philharmonie Zuidnederland (Netherlands).

His varied repertoire spans Baroque (Monteverdi), the classical period (Beethoven, Mozart, Haydn, Schubert, Schumann) through core Romantic repertoire (Bellini, Berg, Donizetti, Puccini, Tchaikovsky, Wagner, Verdi) to contemporary pieces (Simons, Trojahn, Berio, Adams) in symphonic and operatic style.

NL

Dutch conductor and pianist Enrico Delamboye (1977) was born in Wiesbaden, Germany.

He studied piano with Joop Celis and orchestral conducting with Jan Stulen at the Conservatorium Maastricht (Netherlands).

Enrico Delamboye made his debut as an opera conductor in May, 1999 during the Internationale Maifestspiele at the Staatstheater Wiesbaden with Benjamin Britten's "The Rape of Lucretia."

Between 2000 and 2009 he was engaged as Conductor (1. und 2. Kapellmeister) at the Wiesbaden State Theater, Mainz State Theater, Wuppertal Opera and the Cologne Opera.

From 2007-2014 he was professor for orchestral conducting at the Conservatorium Maastricht.

From 2009-2019 he has been Chief Conductor of Theater Koblenz.

Since 2018 he is First Guest Conductor of the WDR Funkhausorchester (Radio Orchestra Cologne)

Since 2023 he's main subject teacher for "Conducting Techniques" at the IOA (International Opera Academy) in Ghent (B)

Enrico Delamboye was invited as a guest conductor to the Komische Oper/Berlin, Theater Basel, Theater Bonn, Teatro Sao Carlos/Lisbon, Volksoper Wien and the Royal Danish Ballet in Copenhagen.

He conducted symphonic concerts with the Deutsche Radio Philharmonie, Beethovenhalle-Orchester Bonn, MDR Sinfonieorchester, Südwestfälische Philharmonie, Württembergische Philharmonie (Germany), Sinfonieorchester Basel (Switzerland) Filharmonija Artur Rubinstein Lodz (Poland), Zagrebacka Filharmonija (Croatia), Bangkok Symphony Orchestra (Thailand), Orchestre National de Montpellier Languedoc-Roussillon (France) and Radio Filharmonisch Orkest, Phion and Philharmonie Zuidnederland (Netherlands).

His varied repertoire spans Baroque (Monteverdi), the classical period (Beethoven, Mozart, Haydn, Schubert, Schumann) through core Romantic repertoire (Bellini, Berg, Donizetti, Puccini, Tchaikovsky, Wagner, Verdi) to contemporary pieces (Simons, Trojahn, Berio, Adams) in symphonic and operatic style.



About / Over Barbara Haveman

(STAGE DIRECTOR)

EN

Dutch soprano Barbara Haveman began her studies at Conservatorium Maastricht and continued her studies with Carlo Bergonzi. She won first prize in the 'Voce Verdiane' competition and also won the Belvedere Concours, the Concours International de Chant de Verviers and the Franco Corelli Concours. As *Lirico Spinto*, she sings roles from the Italian, French, German and Slavic repertoires. Her main performances include *Salomé (Hérodiade)*, *Manon Lescaut*, *Tosca*, *Amelia (Simon Boccanegra)*, *Amelia (Un ballo in maschera)* and *Lisa (Pique Dame)* at the Vienna State Opera. After *Blanche Dubois (Un tram che si chiama desiderio)* by A. Previn at the Teatro Regio in Turin, she returned to Italy with *La fanciulla del West* at La Scala in Milan. At the San Carlo (Naples), she made her debut as *Sieglinde (Walkure)* and *Katia Kabanova*. She was a regular guest in Paris, Strasbourg, Toulouse, Nice, Marseille and Monte Carlo.

Her debut as *Elisabeth in Tannhauser* in Strasbourg and her *Jenufa* in Toulouse were highlights. Her productions of *La voix humaine* in Nice and Montpellier and *Lohengrin* in Marseille are also worth mentioning. She also sang *Rusalka*, *Lisa (Pique Dame)*, *Jenufa* and *Bianca (A Florentine Tragedy)* in Monte Carlo. In Germany, she sang *Falstaff (Alice Ford)* in Berlin, *Tosca* and *La Fanciulla del West* in Frankfurt, *Herodiade* in Munich, *Tannhauser*, *Don*

Carlos and *Ariadne auf Naxos* in Hamburg and *Don Carlo* and *Boccanegra* at the Semperoper. At De Nederlandse Opera, she sang *Elène* in *Les Vêpres Siciliennes*. At the ORW (Liège), she sang *Ernani*, *Mefistofele*, *Moses* and *Pharaon* and many other titles. She sang *Elsa (Lohengrin)* at the May Festival in Wiesbaden and returned for her debut in *Isolde* and *Fidelio*. For season 23/24, *Tosca* in Avignon is on the programme. Besides opera, Barbara also sings oratorio and symphonic works and lieder recitals.

NL

De Nederlandse sopraan Barbara Haveman begon haar studie aan Conservatorium Maastricht en vervolgde haar studie bij Carlo Bergonzi. Ze won de eerste prijs in het 'Voce Verdiane' concours en won ook het Belvedere Concours, het Concours International de Chant de Verviers en het Franco Corelli Concours. Als *Lirico Spinto* zingt ze rollen uit het Italiaanse, Franse, Duitse en Slavische repertoire. Haar belangrijkste optredens zijn *Salomé (Hérodiade)*, *Manon Lescaut*, *Tosca*, *Amelia (Simon Boccanegra)*, *Amelia (Un ballo in maschera)* en *Lisa (Pique Dame)* bij de Weense Staatsopera. Na *Blanche Dubois (Un tram che si chiama desiderio)* van A. Previn in het Teatro Regio in Turijn, keerde ze terug naar Italië met *La fanciulla del West* in La Scala in Milaan. In het San Carlo (Napels) maakte ze haar debuut als *Sieglinde (Walkure)* en *Katia Kabanova*. Ze was een vaste gast in Parijs, Straatsburg, Toulouse, Nice, Marseille en Monte Carlo.

Haar debuut als *Elisabeth in Tannhauser* in Straatsburg en haar *Jenufa* in Toulouse waren hoogtepunten. Haar producties van *La*

voix humaine in Nice en Montpellier en Lohengrin in Marseille zijn ook het vermelden waard. Tevens zong zij Rusalka, Lisa (Pique Dame), Jenufa en Bianca (A Florentine Tragedy) in Monte Carlo. In Duitsland liet ze Falstaff (Alice Ford) in Berlijn, Tosca en La Fanciulla del West in Frankfurt, Herodiade in München, Tannhauser, Don Carlos en Ariadne auf Naxos in Hamburg en Don Carlo en Boccanegra horen in de Semperoper. Bij De Nederlandse Opera liet ze haar stem horen en zong zij onder andere Elène in Les Vêpres Siciliennes. Bij het ORW (Luik) zong ze Ernani, Mefistofele, Mozes en Faraon en vele andere titels. Ze zong Elsa (Lohengrin) op het Meifeest in Wiesbaden en keerde terug voor haar debuut in Isolde en Fidelio. Voor het seizoen 23/24 staat Tosca in Avignon op het programma. Naast opera zingt Barbara ook oratorium- en symfonische werken en liederenrecitals.



Credits

Creative Team

CONDUCTOR

Enrico Delamboye

STAGE DIRECTOR

Barbara Haveman

LIGHT AND VIDEO DESIGNER

Daniel van Hauten

MUSICAL PREPARATION

Anastasia Goldberg

DECOR, PROPS, COSTUMES

Jázmin Hársfalvai, Jasmin Schulze Kökelsum
(Toneelacademie Maastricht)

ASSISTANT CONDUCTORS

Jakob Gaede, Gabriel Jimenez Gonzales

PIANISTS

Gaetano La Francesca, Andrea Boga, Liliane
Rodriguez Silva

ASSISTANT DIRECTOR

Luna Gräfin von Hardenberg

Cast

VATER

4 MARCH 2024

Nicolas Roy (Koninklijk Conservatorium Brussel)

MUTTER

Vera Danilova (external)

HÄNSEL

Julia Ziehme

(Hochschule für Musik und Tanz Köln)

GRETEL

Sarah Meyer

KNUSPERHEXE

Pascal Franssen

SANDMÄNNCHEN

Francisca Djacabi

TAUMÄNNCHEN

Nora Tarraf

5 MARCH 2024

Giulio Foresto (Conservatoire de Lyon)

Daniqne Paffën

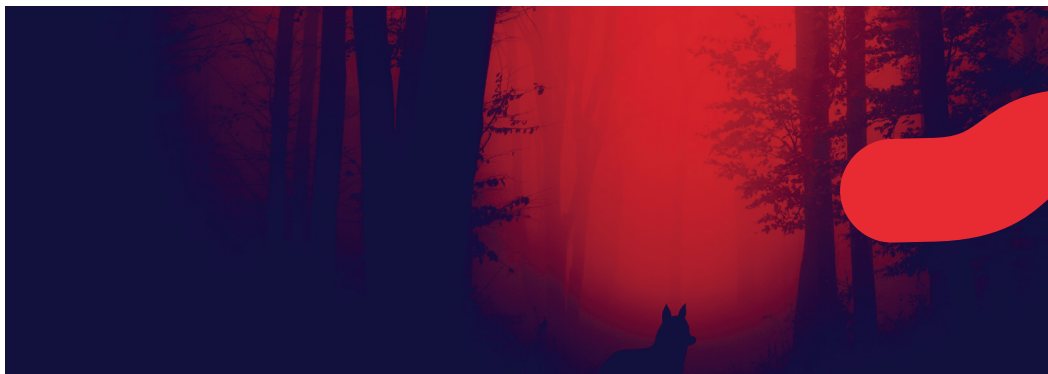
Lydia Kakopierou

Despina Louka

Niël Stapelberg

Malena Hoffmann

Maria Kazaka



Orchestra

VIOLIN

VIOLA

CELLO

DOUBLE BASS

FLUTE/ PICCOLO

OBOE / COR ANGLAIS

CLARINET / BASS CLARINET

PIANO

HARMONIUM

Theodore Kim

Suri Lopez Figueroa

Celia Martos / Giovanni Landini

Jiayi Zhao (Royal Conservatory of Liège)

Lucia Viana

Simon Tatsumiya

Sergio Granell Colomer

Liliane Silva

Andrea Boga

Production

MAKE-UP ARTIST

TECHNICIANS

PRODUCTION MANAGER

Kitty Studio

ASTA Theater technical team

Anna Mathioudaki

With special thanks to:

ASTA Theater Beek

Kapel Opveld

Kringloop Zuid

Toneelacademie Maastricht



Bekijk onze concertagenda / Check out more events at:

WWW.CONSERVATORIUMMAASTRICHT.NL

Conservatorium **ZU**
Maastricht **YD**